



Table-Tennis-Tables.co.uk

KETTLER

TOP STAR

Art.-Nr. 07172-100

MADE IN GERMANY



- D
- GB
- F
- NL
- E
- I
- PL

Der Umwelt zuliebe: Wir drucken auf 100% Altpapier!

US patent 7,197,990 & 6,990,910 Other patents pending

		~ 120 min.	
1x	2x	2x	1x



Before assembling or using the table-tennis table, please read the following instructions carefully. They contain important information for use and maintenance of the equipment as well as for your personal safety. Keep these instructions in a safe place for maintenance purposes or for ordering spare parts.

All KETTLER products are designed in accordance with the latest safety regulations and undergo a constant process of quality control during manufacturing. The knowledge gained in this process is used to constantly improve and develop our products. In order to offer our customers the very best in product quality, we reserve the right to make technical changes at any time. In spite of this, should you have any cause for complaint, please contact your KETTLER dealer.

Note on Safety

- The table-tennis table should be used only for its intended purpose, i.e. for playing with suitable table-tennis bats and balls.
- All other uses are prohibited and may be dangerous. The manufacturer cannot be held liable for damage or injury caused by improper use of the table.
- Damaged or worn components may endanger your safety or shorten the lifespan of the table-tennis table. Replace worn or damaged components immediately and remove the table from use until this has been done. Use only spare parts manufactured by KETTLER.
- The table-tennis table complies with all safety regulations. Incorrect repairs, alterations to the design (removal of original parts, addition of other components etc.) may endanger the safety of the user.
- Instruct other persons (in particular children) using the table in its correct use, and draw their attention to any potential source of danger, especially when setting up or dismantling the table.
- When setting up or dismantling the table, stay clear of its folding radius.
- When folded up, the table-tennis table presents a large surface to the wind. For this reason, ensure that it is stored in a sheltered position.
- The table-tennis table may be pushed only into the transport position because there is otherwise a danger of injury.
- The unit complies with the standard EN 14468-1:2004.
- Depending on frequency of use, check all screws, bolts etc. regularly to ensure that they are in good condition.
- Caution: While assembly of the product keep off children's reach (Choking hazard - contains small parts).
- In case of enquiry, please contact your KETTLER dealer.

Handling the equipment

- Do not use the table-tennis table until it has been fully and correctly assembled and checked.
- Ensure that table-tennis tables which are not weatherproof are not exposed to dampness or rain. Keep them well away from direct sources of heat. Should the surface become warped, lay the table on a level surface for a few days.
- Set the table up on a level surface.
- Do not cover it with plastic foil, under which condensation may form. We recommend the weatherproof KETTLER tarpaulin, art. no. 7032-300.
- For practising without a partner, the table halves can be folded up singly.
- For more information on the sport of table-tennis, you are referred to the specialist literature on the subject.
- Do not use corrosive or abrasive materials to clean the equipment. Ensure that such materials are not allowed to pollute the environment. In most cases, a slightly dampened cloth is sufficient.
- Waste Disposal: KETTLER products are recyclable. At the end of its useful life please dispose of this article correctly and safely (local refuse sites).

Instructions for Assembly

- The equipment must be assembled with due care by two adult persons.
- Ensure that you have received all the parts required (see check list) and that they are undamaged. Should you have any cause for complaint, please contact your KETTLER dealer.
- Before assembling the equipment, study the drawings carefully and carry out the operations in the order shown by the diagrams. The correct sequence is given in capital letters.
- Please note that there is always a danger of injury when working with tools or doing manual work. Therefore please be careful when assembling this machine.
- Ensure that your working area is free of possible sources of danger, for example don't leave any tools lying around. Always dispose packaging material in such a way that it may not cause any danger. There is always a risk of suffocation if children play with plastic bags!
- The fastening material required for each assembly step is shown in the diagram inset. Use the fastening material exactly as instructed.
- Bolt all the parts together loosely at first, and check that they have been assembled correctly. Tighten the locknuts by hand until resistance is felt, then use spanner to finally tighten nuts completely against resistance (locking device). Then check that all screw connections have been tightened firmly. Attention: once locknuts have been unscrewed they no longer function correctly (the locking device is destroyed), and must be replaced.
- For technical reasons, we reserve the right to carry out preliminary assembly work (e.g. addition of tubing plugs).
- Please keep original packaging of this article, so that it may be used for transport at a later date, if necessary. Goods may only be returned after prior arrangement and in (internal) packaging, which is safe for transportation, in the original box if possible. It is important to provide a detailed defect description / damage report!

List of spare parts

When ordering spare parts, always state the full article number, spare-partnumber, the quantity required and the S/N of the product (see spare parts drawing).

Example order: Art. no. 07132-000 / spare-part no. 10100016 / 2 pieces / S/N.....

Important: spare part prices do not include fastening material; if fastening material (bolts, nuts, washers etc.) is required, this should be clearly stated on the order by adding the words "with fastening material"

Messhilfe für Verschraubungsmaterial

GB Measuring help for screw connections

F Gabarit pour système de serrage

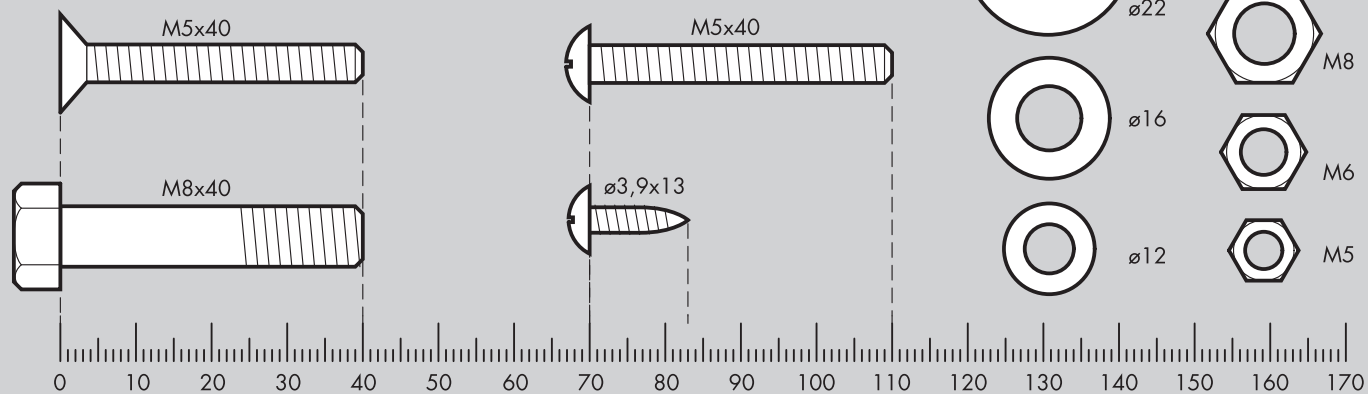
NL Meethulp voor schroefmateriaal

E Ayuda para la medición del material de atornilladura

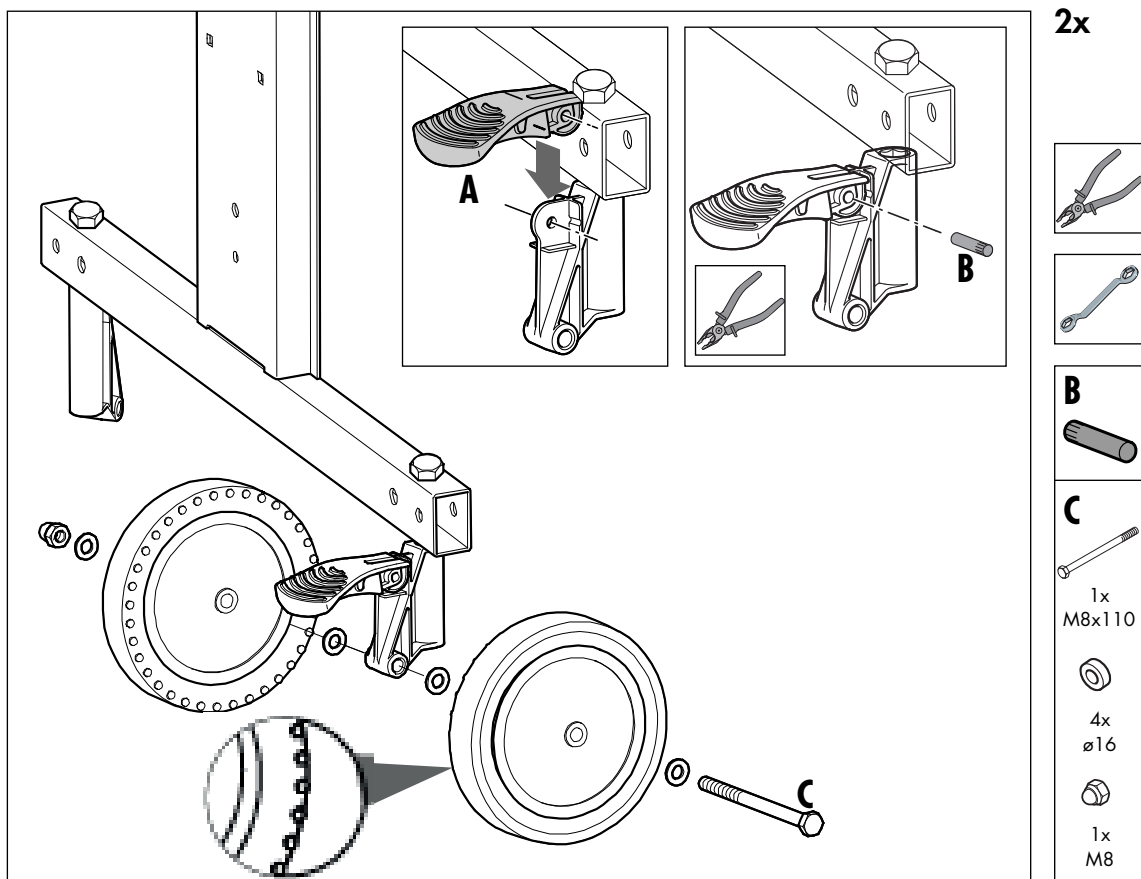
I Misura per materiale di avvitamento

PL Wzornik do połączeń śrubowych

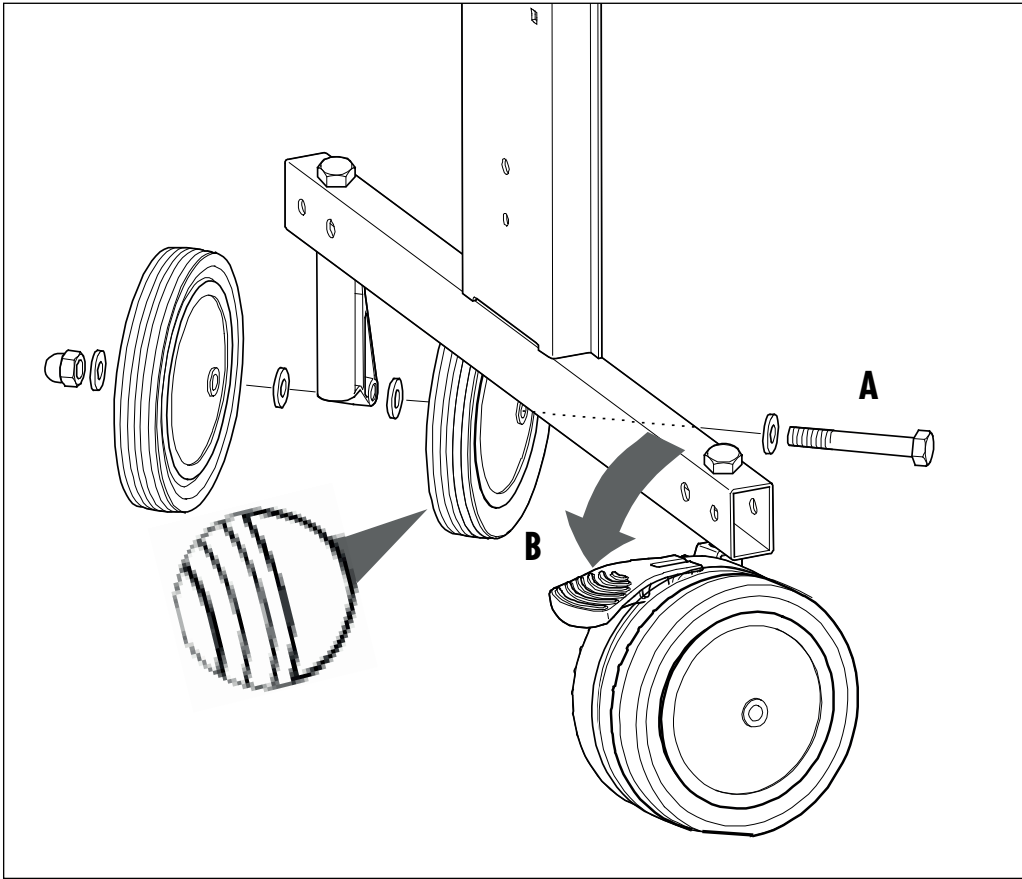
Beispiele Examples Exemples
Bij voorbeeld Ejemplos Esemplio Przykłady



1



2



2x



1x
M8x110

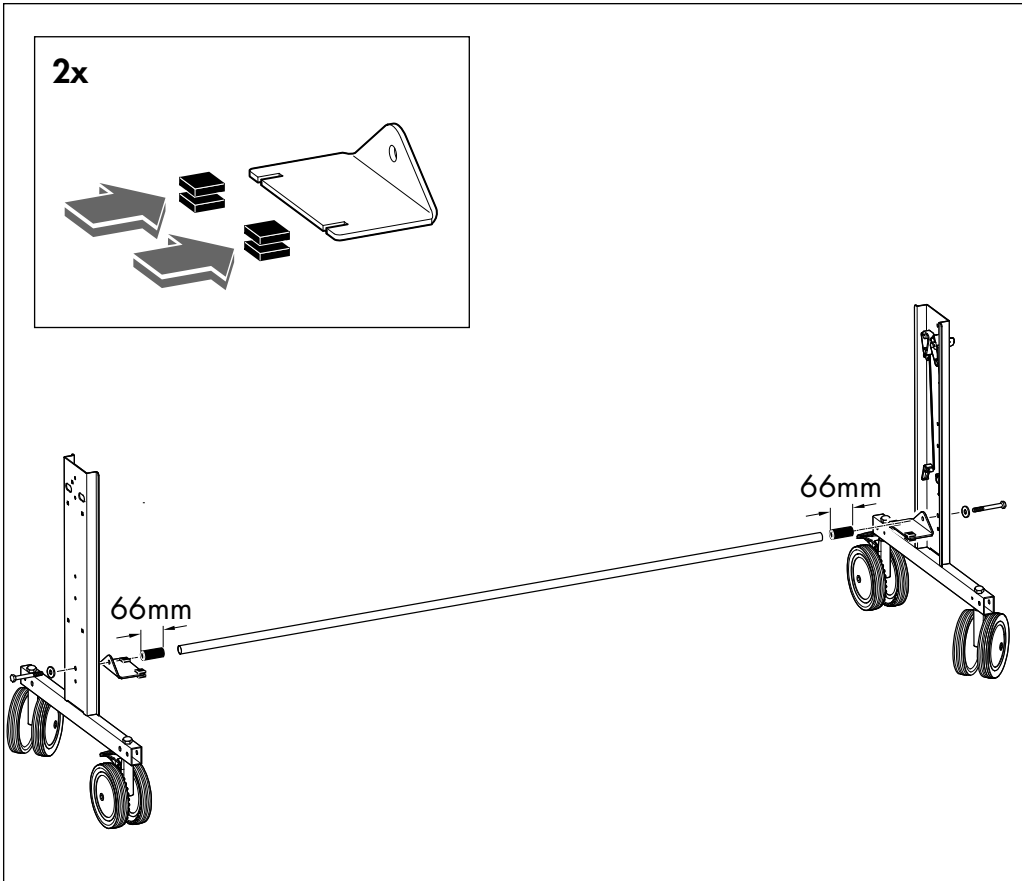


4x
ø16



1x
M8

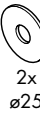
3



2x

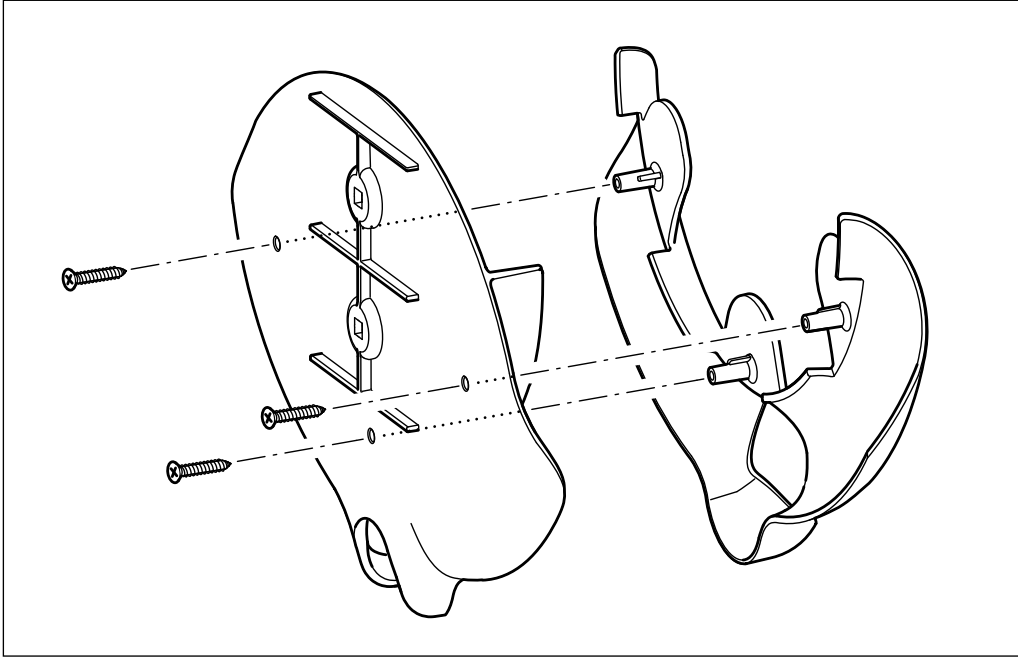


2x
M8x60



2x
ø25

4

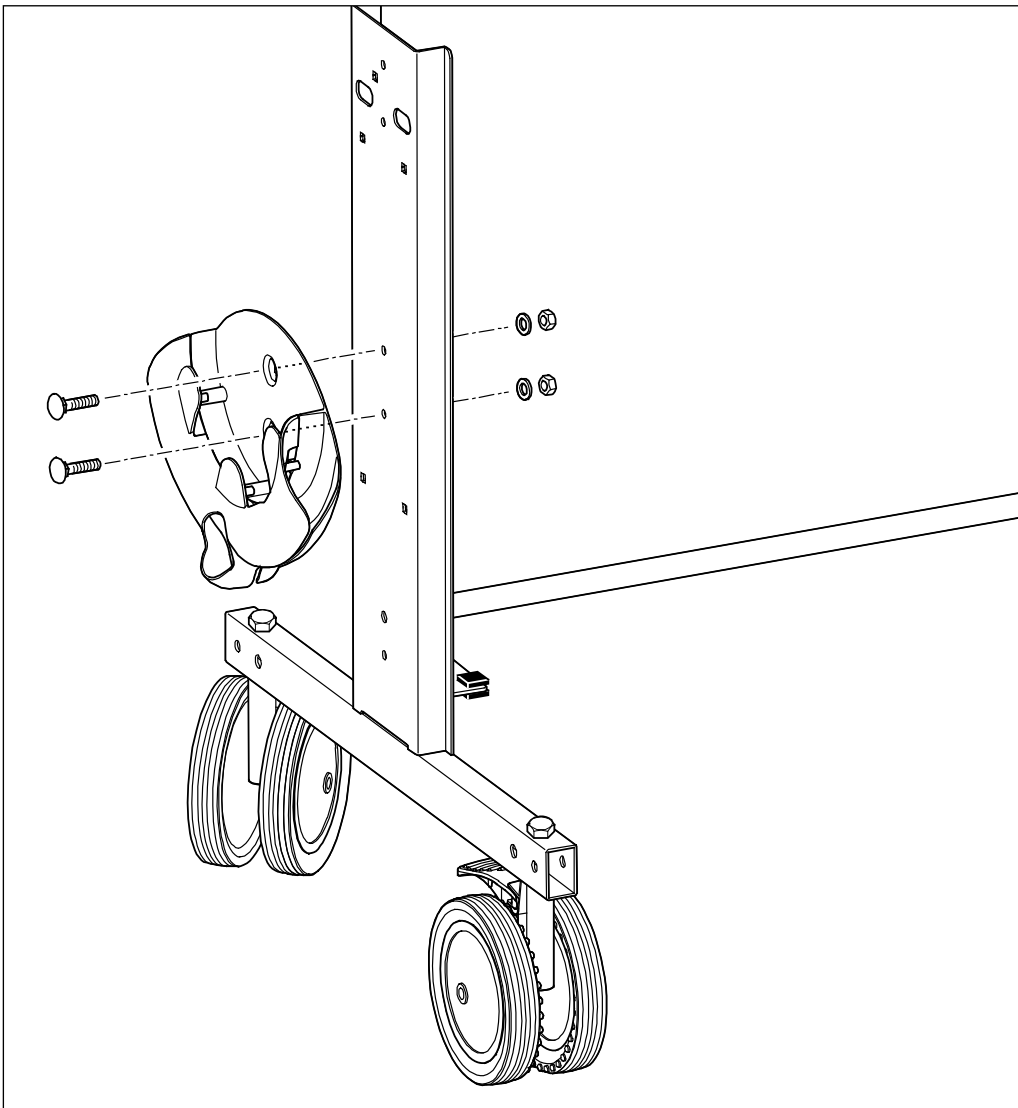


1x



3x
ø4x30

5



1x



2x
M6x16

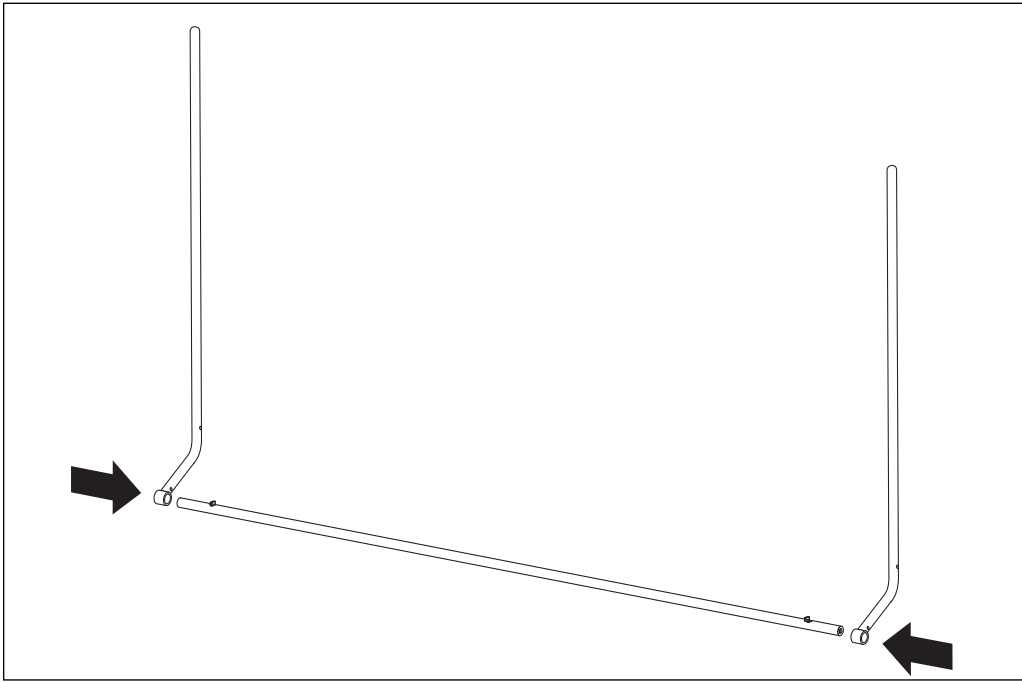


2x
ø12



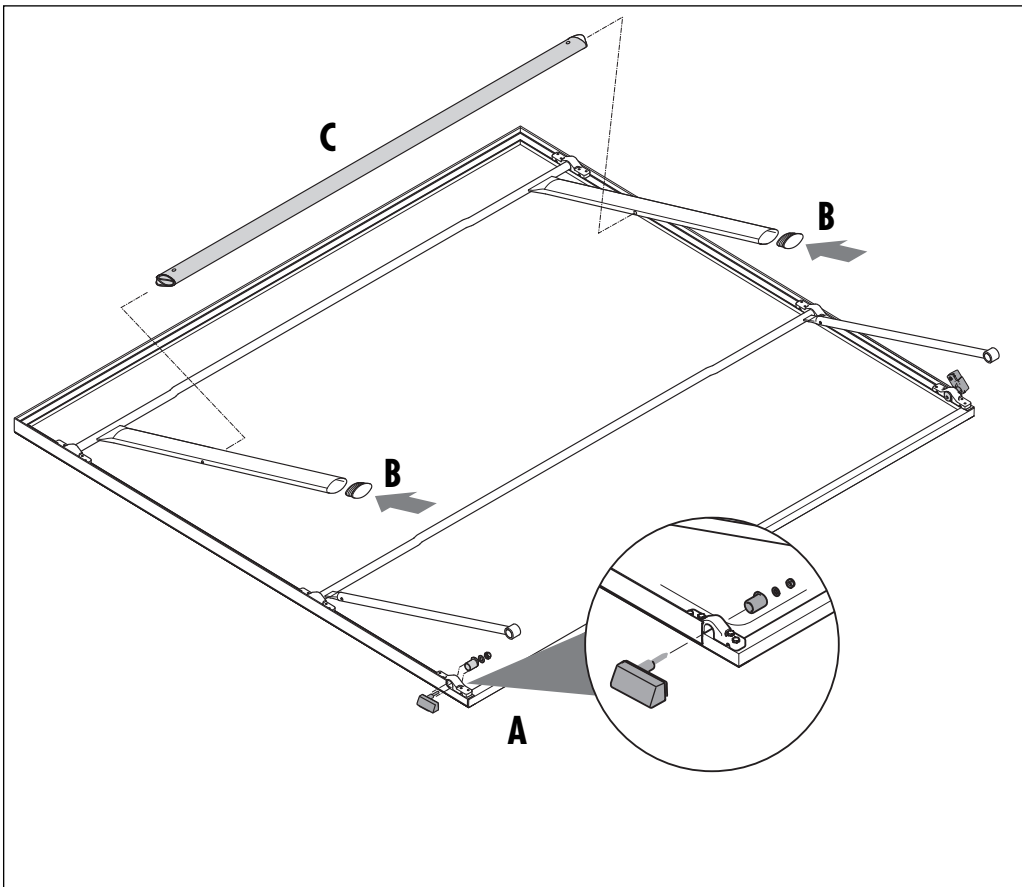
2x
M6

6

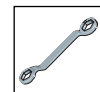


2x

7



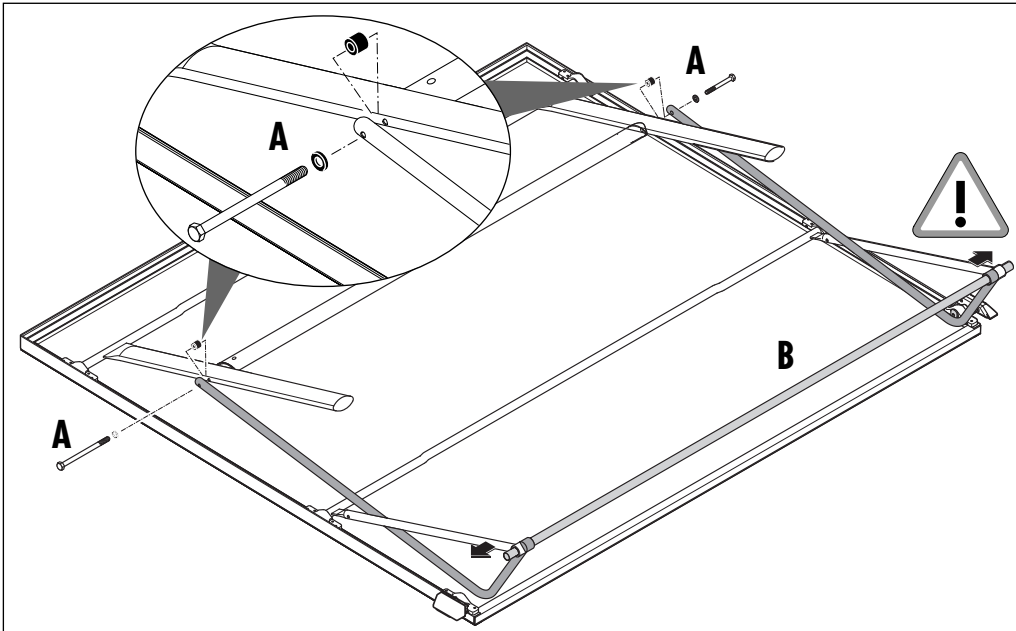
2x



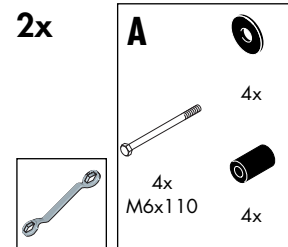
A

2x
ø12

2x
M6

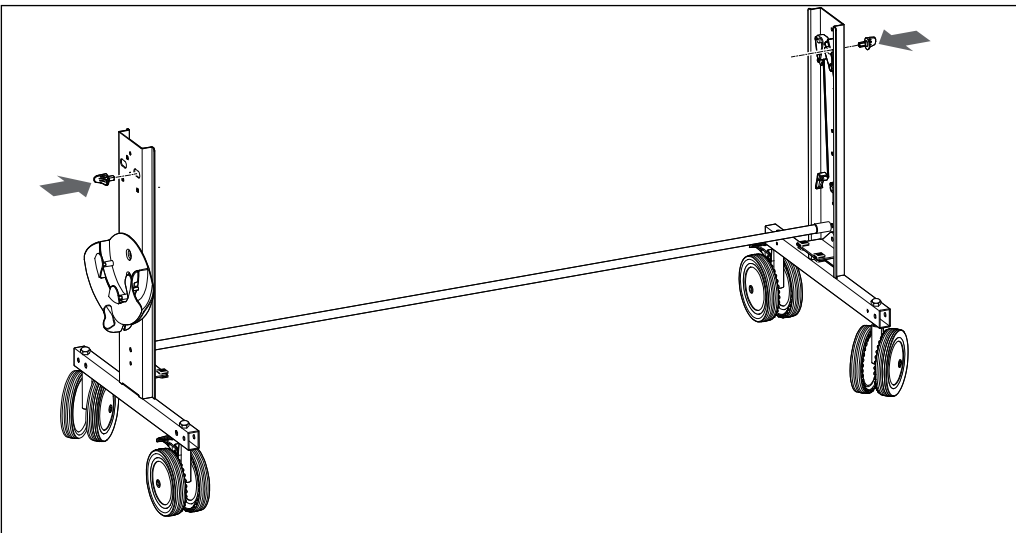


2x



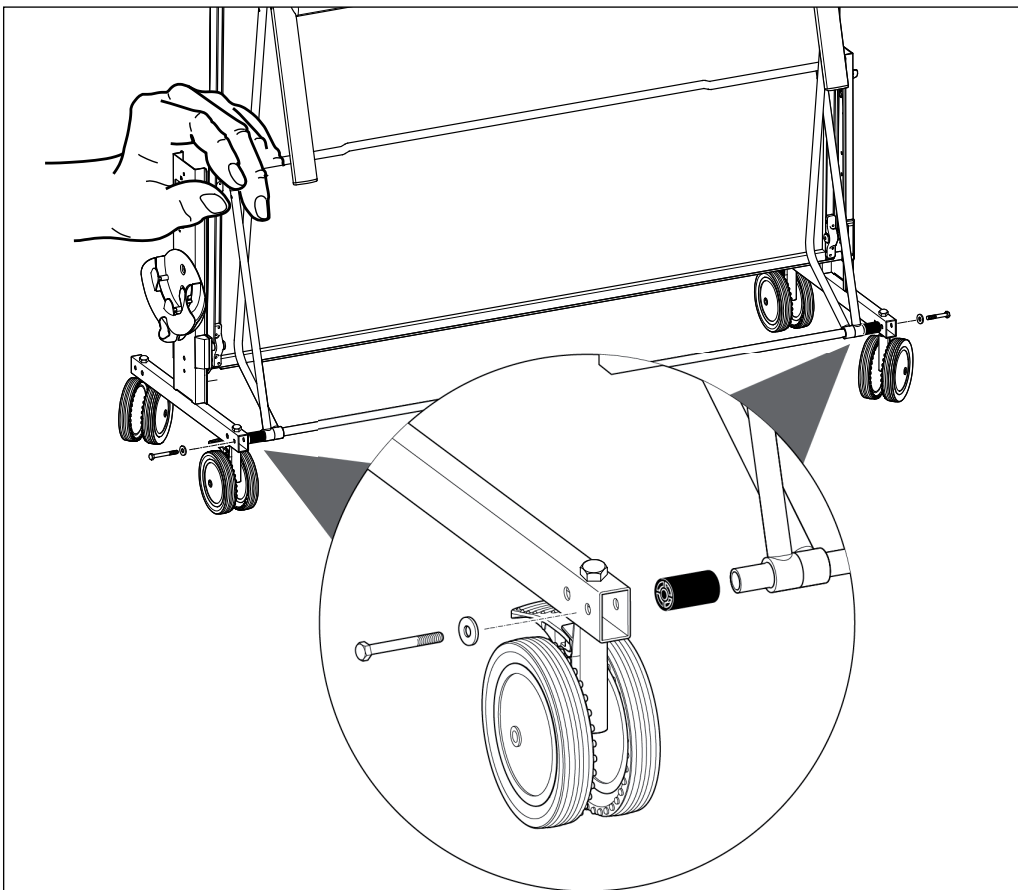
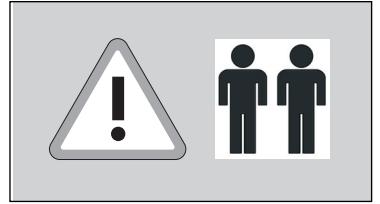
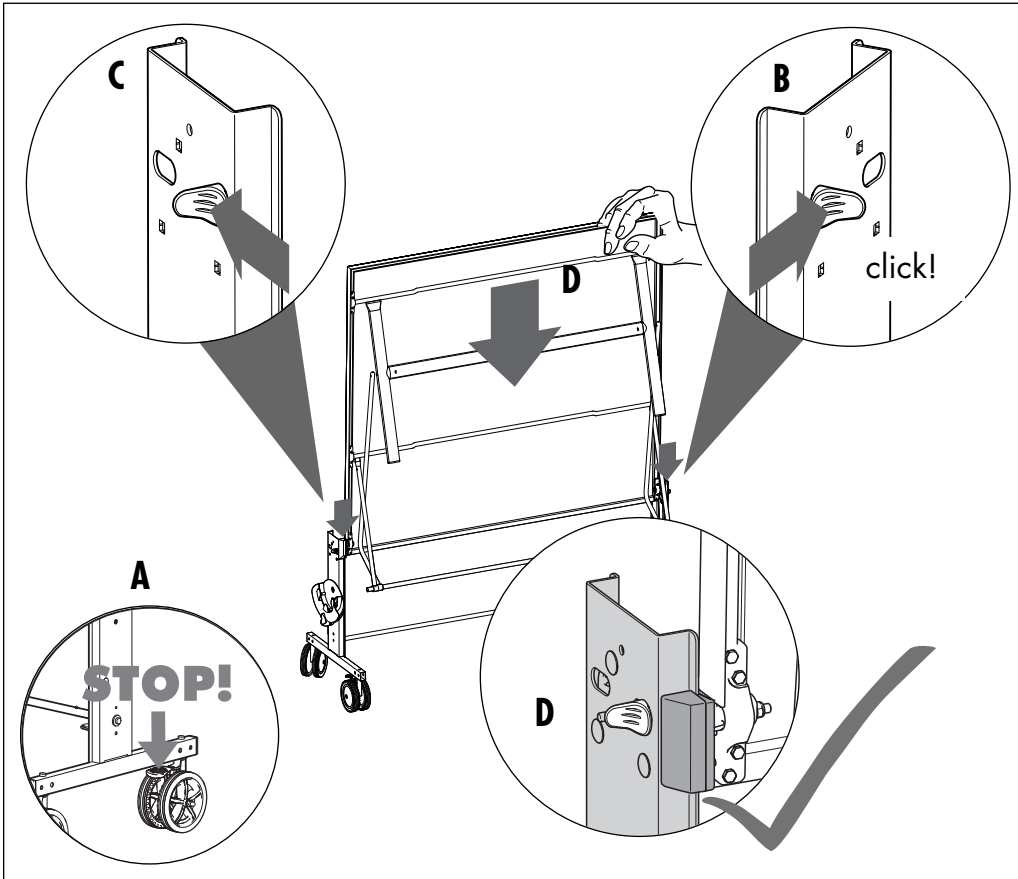
- (D)** Die Streben des Tragrahmens müssen hierbei ein wenig zur Seite gebogen werden; gehen Sie hierbei vorsichtig vor!
- (GB)** To do this, the braces for the frame must be bent slightly to the side. Proceed with care when doing this.
- (F)** Pour cela les jambes de forces du cadre porteur doivent être pliées un peu de côté; pratiquer là avec précaution
- (NL)** De stangen van het draagframe moeten hierbij aan de kant enigszins gebogen worden; ga hierbij voorzichtig te werk!

- (E)** Los puntales del marco soporte tienen que ser ligeramente doblados; ¡ejecute este proceso con cuidado!
- (I)** A questo proposito è necessario piegare leggermente verso il lato i montanti della staffa di supporto; procedere con cautela!
- (PL)** Poprzeczki pałką podporowego muszą zostać przy tym nieznacznie rozgięte na zewnątrz. Zachować przy tym ostrożność!



- (D)** Sichern Sie die Plattenhälfte für die folgenden Montageschritte unbedingt gegen Abrutschen und/oder Umkippen!
- (GB)** Position one of the table halves and ensure that it cannot slip or tilt over.
- (F)** Il est absolument nécessaire de sécuriser les plateaux pour les opérations de montage qui suivront, afin qu'ils ne puissent ni glisser ni se renverser.
- (NL)** Blokkeer deze blad helft voor het volgende deel van de montage tegen wegglijden en/of kantelen.

- (E)** Asegure la mitad de la plancha para los próximos pasos de montaje contra deslizamiento y/o vuelco!
- (I)** Per eseguire le seguenti fasi montaggio occorre assolutamente assicurare il piano di gioco contro lo scivolamento e/oppure il ribaltamento.
- (PL)** Po drugiej stronie ułożyć połówkę płyty. Dla następnych operacji montażowych należy koniecznie zabezpieczyć połówkę płyty przed ześlizgnięciem się i/lub przewróceniem się!



M8x60



2x



2x

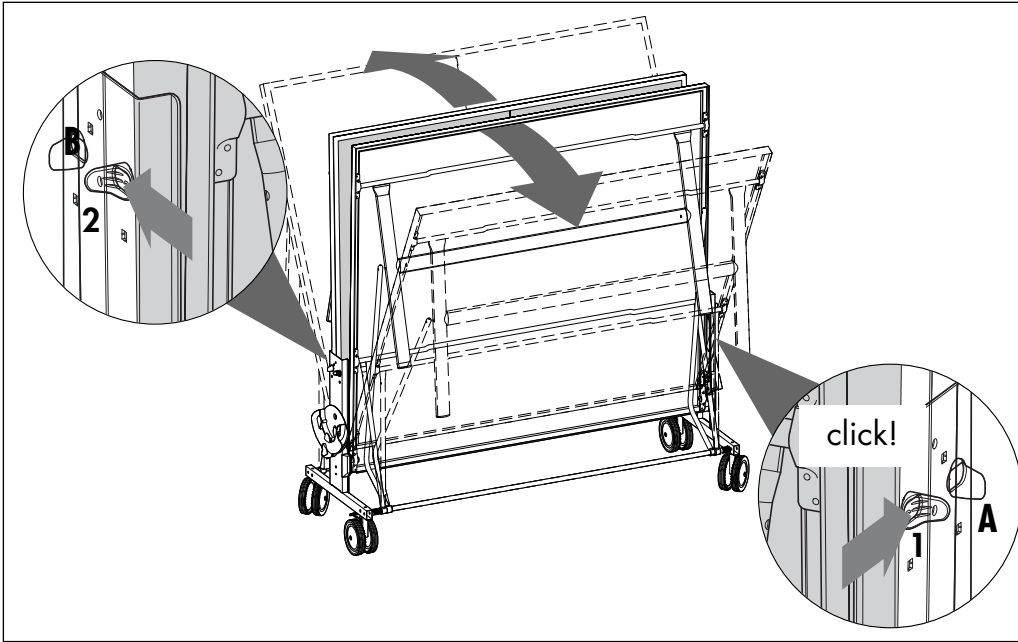


2x

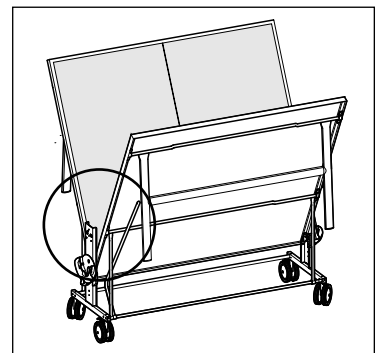
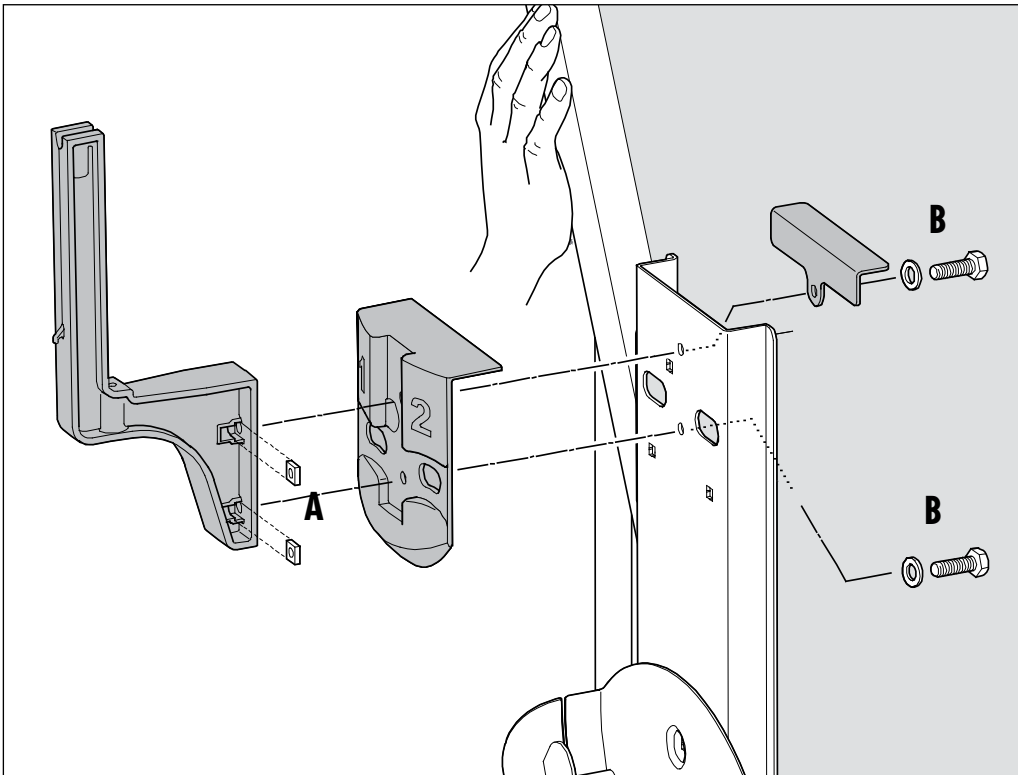
12

- Ⓓ Führen Sie die Schritte 10 bis 11 für die zweite Plattenhälfte durch. Denken Sie auch hier wieder an die Sicherung der Platte!
- ⒼⒸ Carry out steps 10–11 for the second half of the table. Again, ensure that the table cannot slip or tilt over!
- Ⓕ Effectuer les opérations 10 à 11 pour la deuxième moitié de table. Là non plus, ne pas oublier la sécurisation du plateau.
- ⒼⒽ Voer de montageschappen 10 tot 11 voor de tweede blad helft uit. Denk ook hierbij weer aan de vergrendeling van het blad!
- Ⓔ Ejecute los pasos 10 a 11 para la segunda mitad de la plancha.
- Ⓘ Ripetere le operazioni da 10 a 11 anche per il secondo semipiano
- Ⓗ Powtórzyć kroki 10 do 11 dla drugiej połówki płyty.

13



14



2x



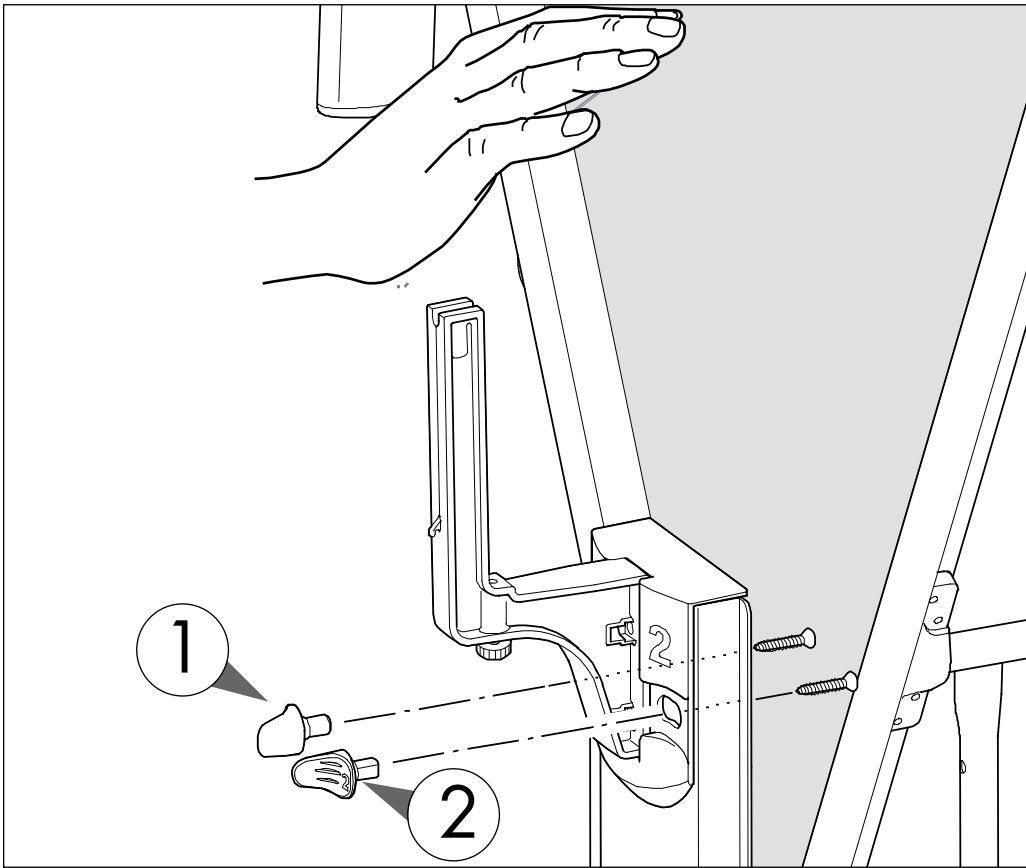
4x
M6x20



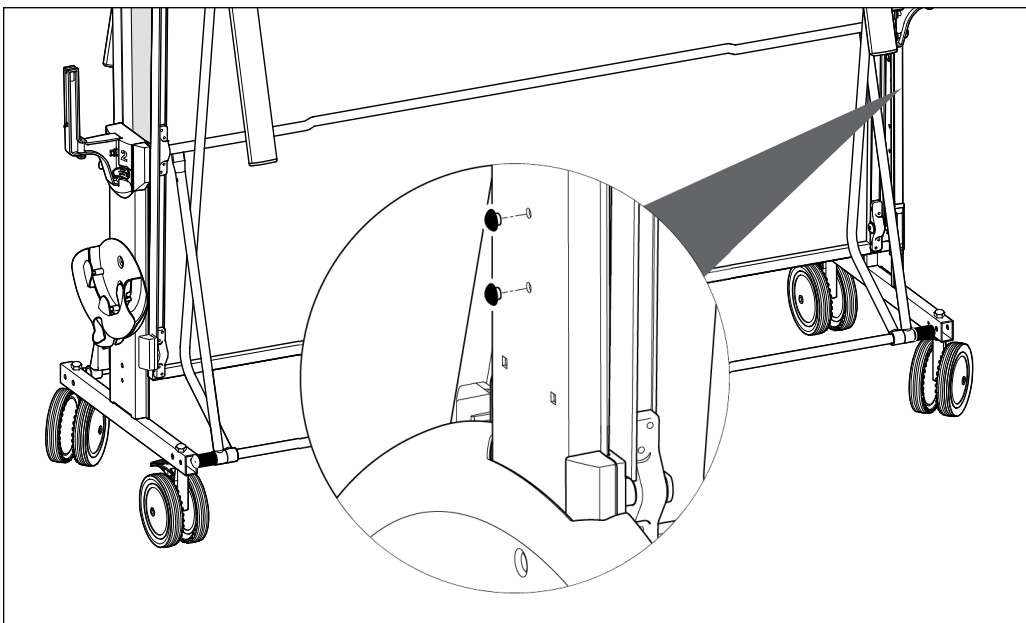
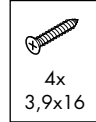
4x



4x



2x



17 Handhabungshinweis

GB Handling

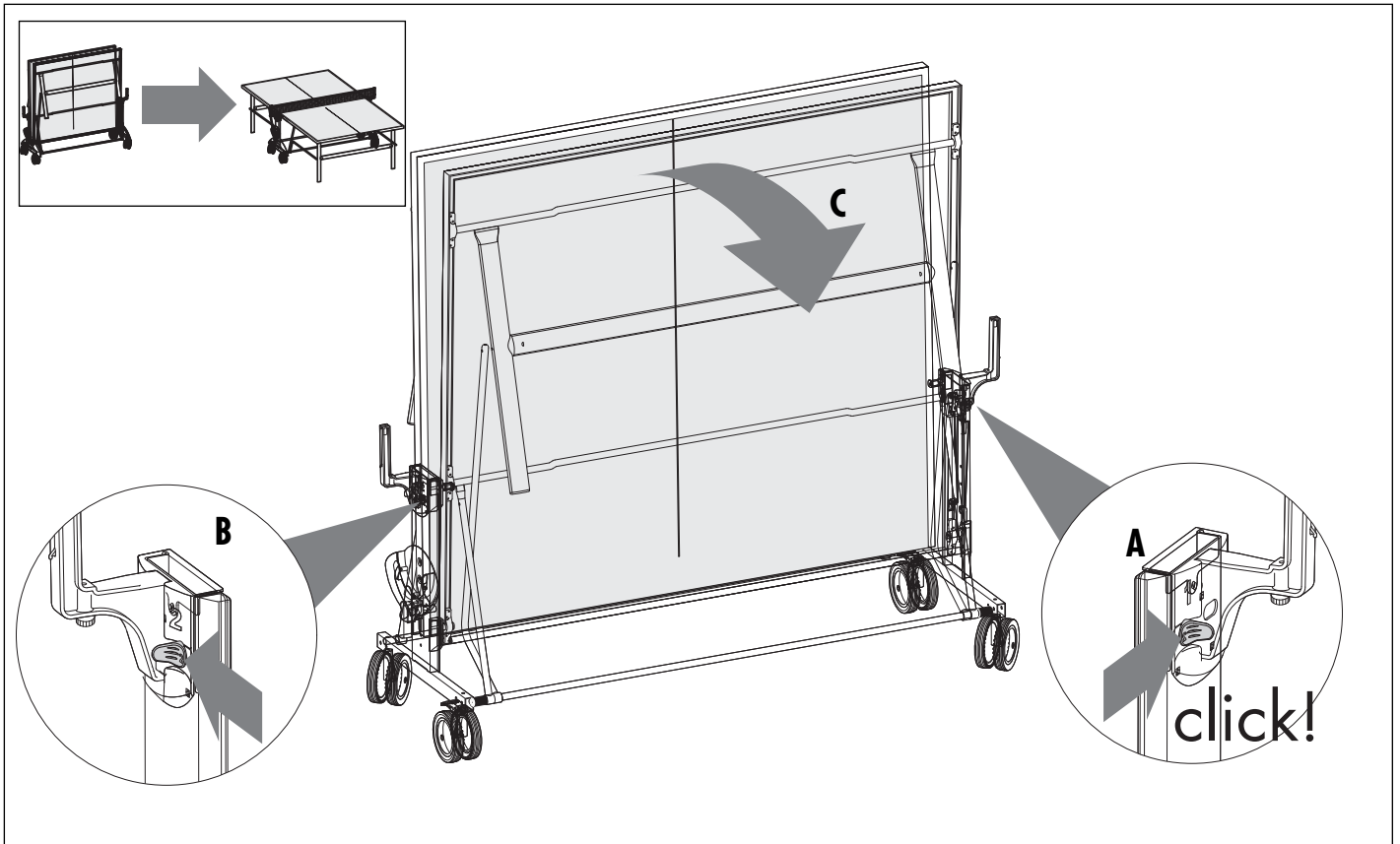
F Indication relative à la manipulation

NL Bedieningsinstructie

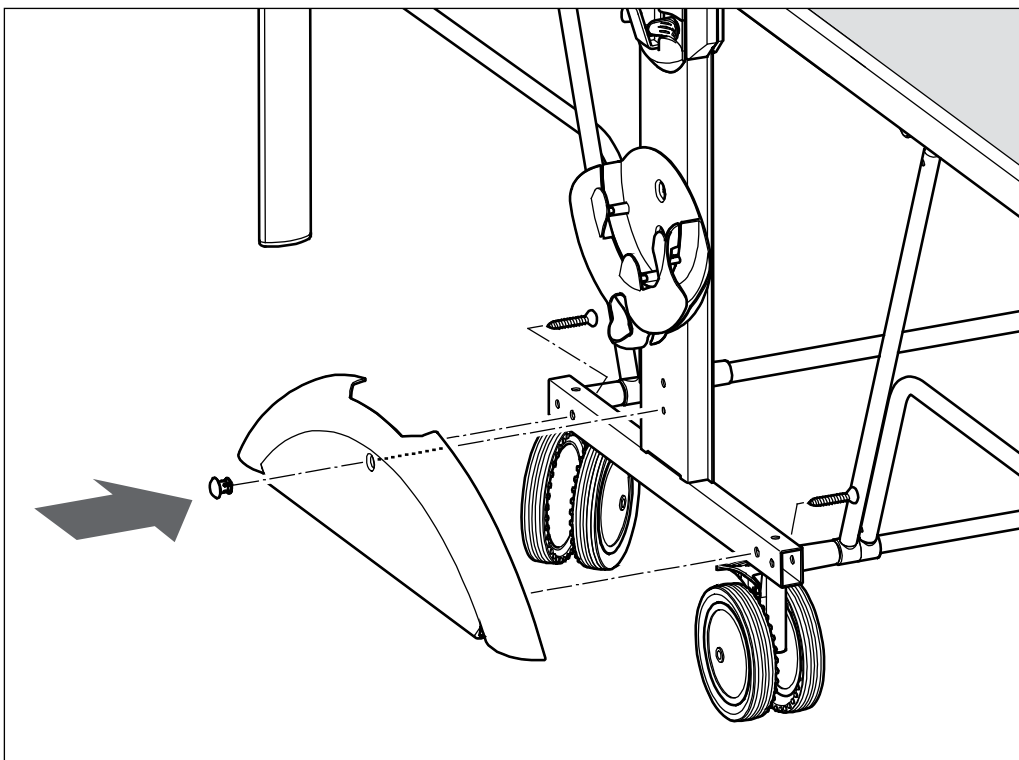
E Instrucciones de manejo

I Avvertenze per il maneggio

PL Wskazówki obsługi



18



2x

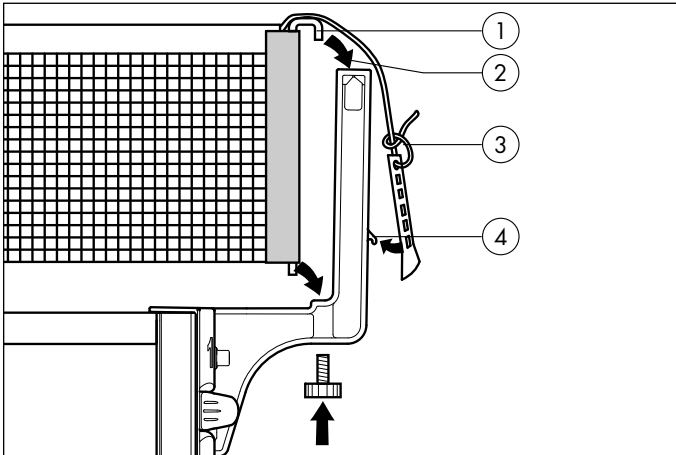


2x



4x

3,9x16



D Montage des Netzhalters

- ① Netzstange durch seitliche Netzkante schieben.
- ② Netzstange in Aussparungen am Netzhalter einstecken.
- ③ Spannfaden mit Kunststoffflasche verknoten.
- ④ Spannfaden über obere Einkerbung in Netzstange führen. Netz spannen durch entsprechende Einklinkung der Kunststoffflasche am Netzhalter-Dorn.

GB Instructions for Assembling the net set

- ① Passez la barre de tension à travers le filet.
- ② Fixez la barre de tension sur le poteau.
- ③ Prenez la corde et faite un noeud sur la patte de réglage.
- ④ Passez la corde dans la rainure de la barre de tension. Tendre le filet en fixant la patte de réglage sur la pointe du poteau.

F Instructions de montage pour l'ensemble poteaux-filet

- ① Slide the tension pin through net
- ② Place pin in designated slots
- ③ Tie tension string to plastic tension tab.
- ④ Place tension string in slots over tension pin and net post. Adjust net tension by adjusting plastic tension tab.

NL Montage van de netpost

- ① Schuif de netstang door de zijkant van het net.
- ② Steek de netstang in uitsparingen van de nethouder.
- ③ Knoop het spandraad door kunststof lus.
- ④ Laat het spandraad via inkeping boven in de netstang lopen. Span het net door de kunststof lus op het haakje van de nethouder te klemmen.

E Montaje del portared

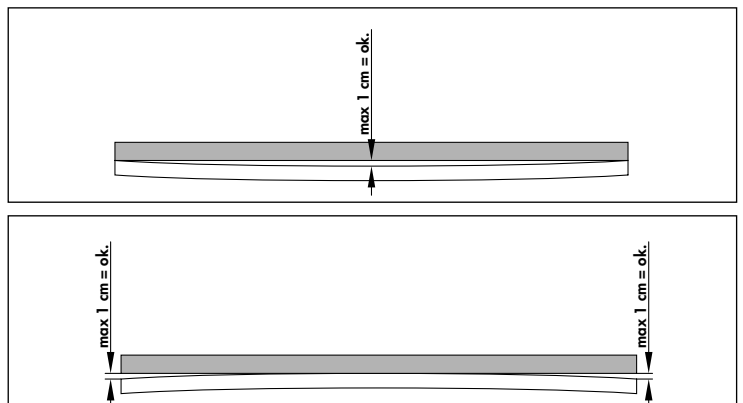
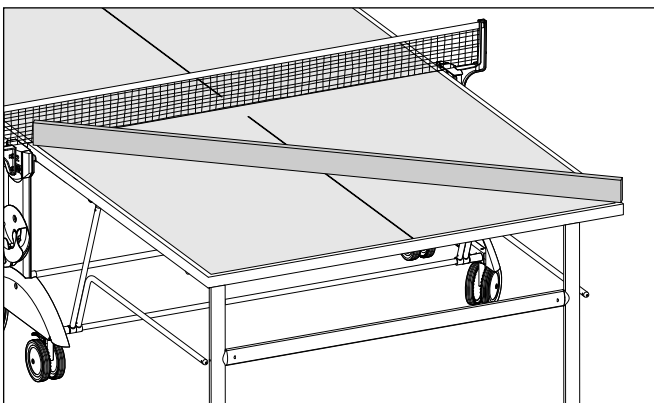
- ① Introducir la barra de la red por el borde lateral de la red.
- ② Insertar la barra de la red en las escotaduras del portared.
- ③ Anudar el hilo tensor al artefacto plástico.
- ④ Introducir el hilo tensor en la barra de la red por la muesca superior. Tensar la red encajando debidamente al artefacto plástico en el clavillo del portared.

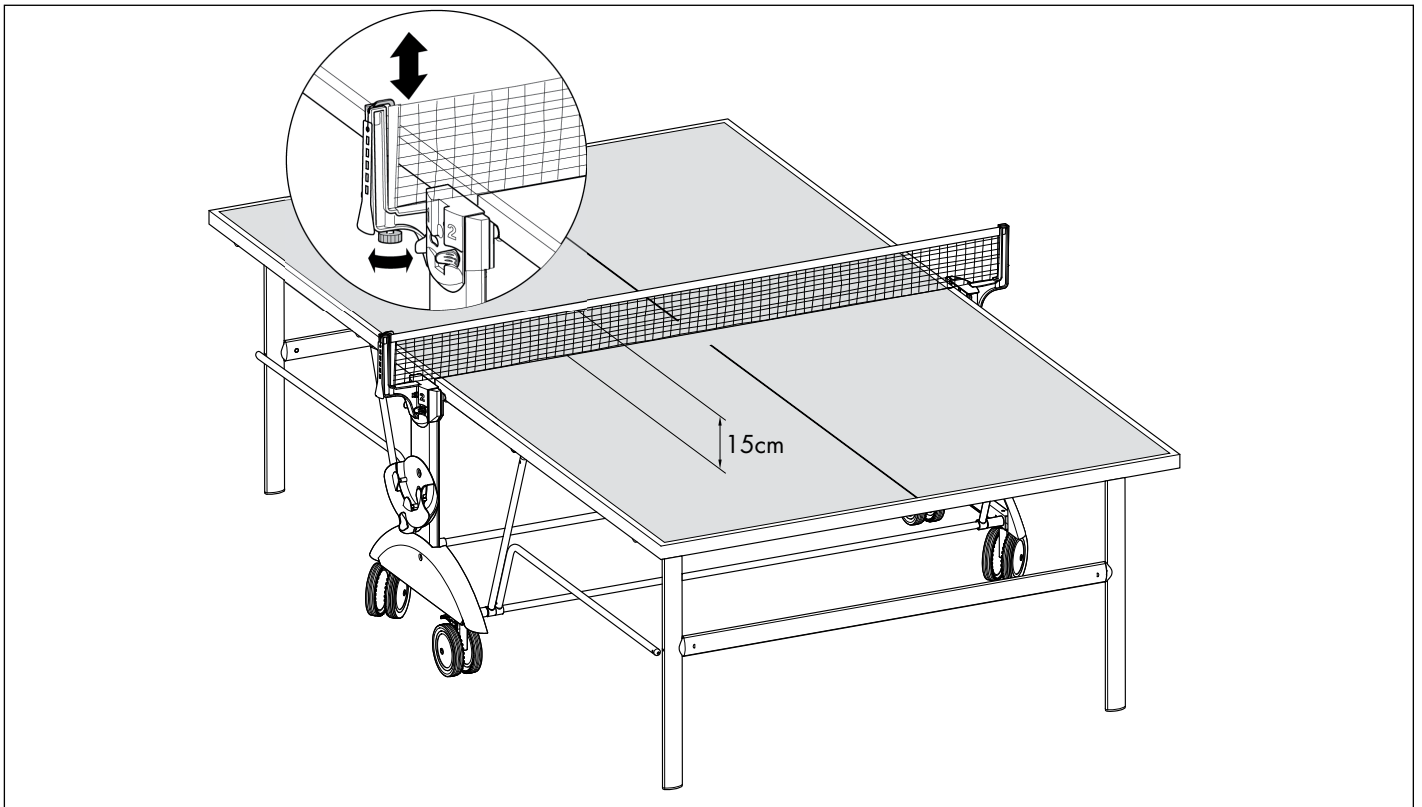
I Montaggio dell'attacco della rete

- ① Spingere la stecca della rete attraverso il bordo laterale della rete.
- ② Introdurre la stecca della rete negli incavi dell'attacco della rete.
- ③ Annodare il fito tenditore e il passante di plastica.
- ④ Tirare il filo tenditore attraverso l'intaglio superiore nella stecca di rete. Tendere la rete scegliendo una posizione del passante di plastica sulla spina dell'attacco della rete.

PL Montaż uchwytów siatki

- ① Wsunąć pręty mocujące w boczne kieszenie siatki.
- ② Włożyć pręty mocujące siatkę do nacięć w uchwytach siatki.
- ③ Związać sznurek naciągający z nakładką z tworzywa sztucznego.
- ④ Włożyć sznurek napinający do górnego nacięcia pręta mocującego siatkę. Naciągając siatkę przez zaczepienie nakładki z tworzywa sztucznego na trzpieniu uchwytu siatki.





21 Handhabungshinweis

GB Handling

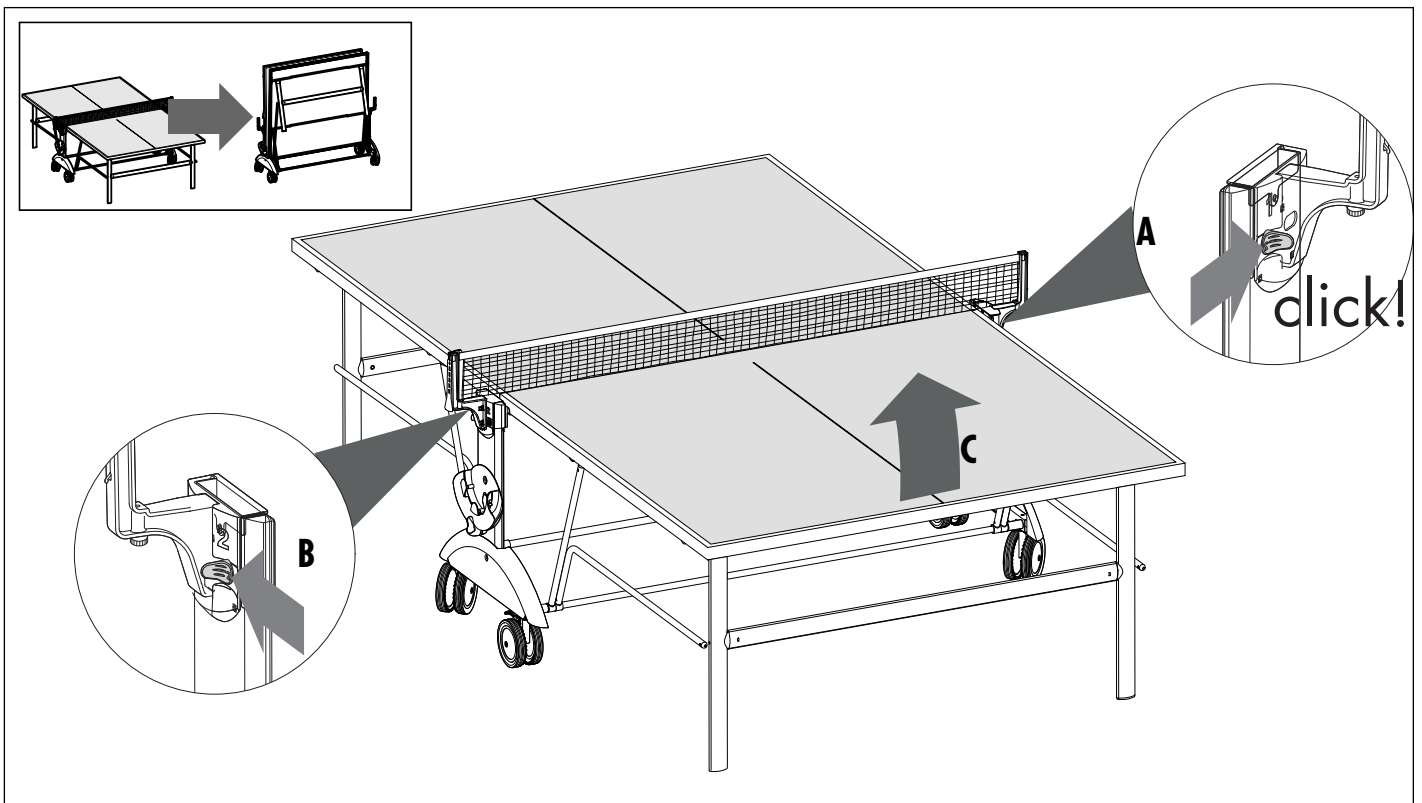
F Indication relative à la manipulation

NL Bedieningsinstructie

E Instrucciones de manejo

I Avvertenze per il maneggio

PL Wskazówki obsługowe



Ersatzteilzeichnung und -liste

GB Spare parts drawing and list

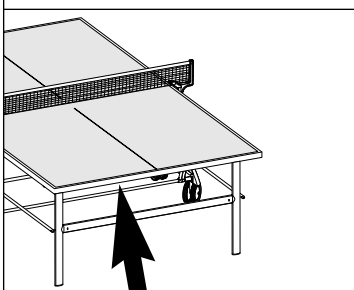
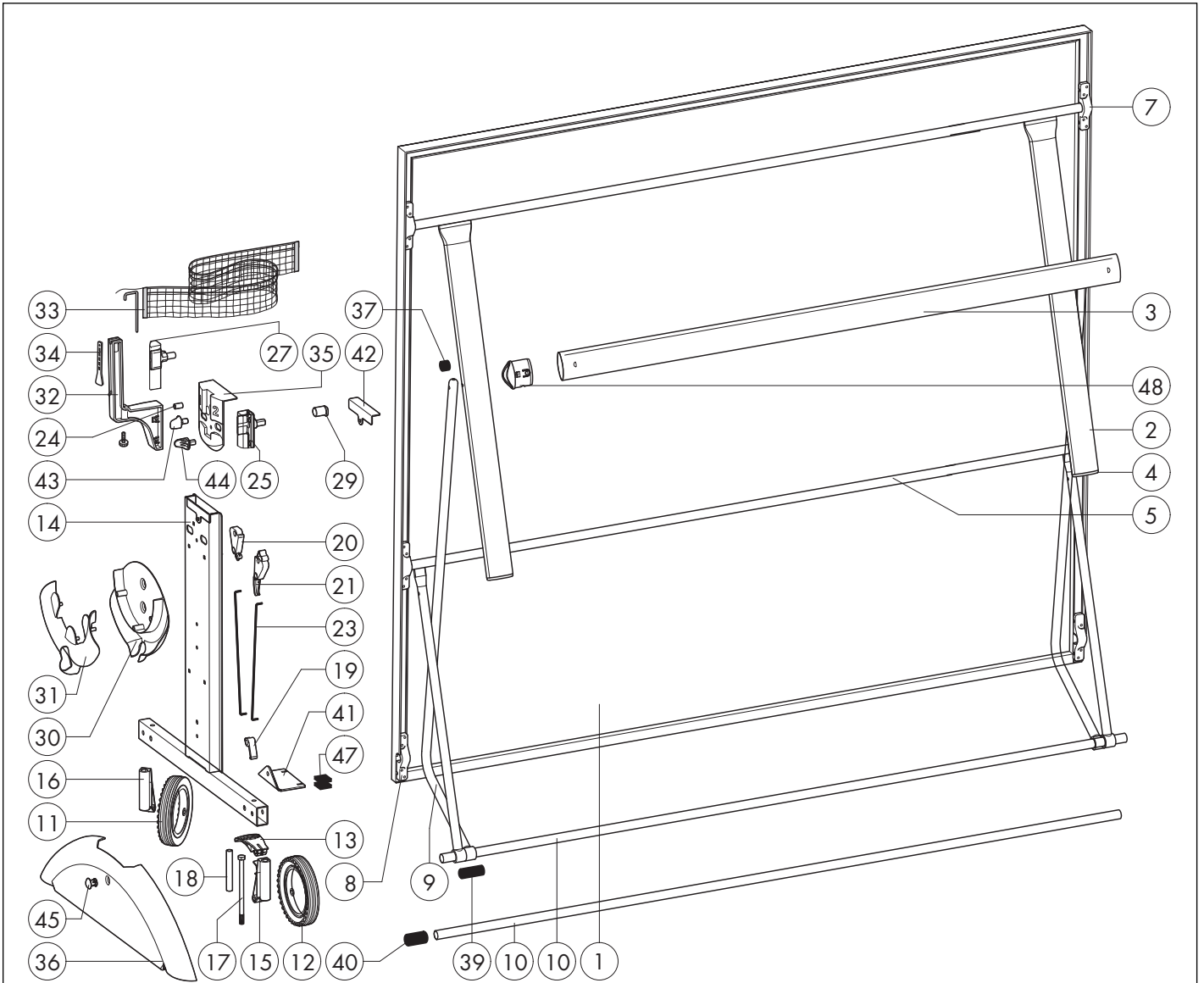
F Dessin et liste des pièces de rechange

NL Reserveonderdeeltkening en -lijst


E Designación y lista de las piezas de recambio

I Disegno ed elenco dei pezzi di ricambio

PL Rysunek i lista części zamiennych



- Ⓧ Typenschild – Seriennummer
- Ⓞ Type label – Serial number
- Ⓣ Plaque signalétique – Numéro de serie
- Ⓝ Typeplaatje – Seriennummer
- ⓔ Placa identificativa – Número de serie
- Ⓛ Targhetta tecnica – Numero di serie
- Ⓟ Tabliczka identyfikacyjna – Numer serii



FREIZEIT MARKE KETTLER
 HENZ KETTLER GmbH & Co. KG
 D-59469 Esser-Pescht

Art.-Nr. 07044-000
 1-334 0 - 1801 00001
 geprüft nach prEN 14468-1, -2
 Klasse C, Typ 4
 Made in Germany

Ersatzteilliste

Teil Nr.	Bezeichnung	Stück	Ersatzteil-Nr. für 07172-100 TOP STAR
1	TT-Platte (Bitte unbedingt Art-Nr. des TT-Tisches angeben!)	2	94130125
2	Fußgestell	2	94111391
3	Zwischenstrebe komplett	2	94111394
4	Bodenschoner	4	70130823
5	Stützbügel mit Rohrverbindern (Paar)	2	94111396
6	Rohrschelle	4	-
7	Lagerböckchen	8	10128028
7	Lagerböckchen	4	-
8	Lagerschelle	4	70131000
9	Schubstrebe mit Rohrverbinder	4	94111397
10	Verbindungsrohr	3	94111399
11	TT-Räder-Set (2x2)	2	94180261
13	Bremshebel mit Rändelstift	2	70130816
14	Seitenteil	2	94111299
15	Radverbinder	2	70130847
16	Radverbinder	2	70130848
17	6-kant-Schraube M6x140mm	4	10206086
18	Distanzrohr ø12x1,8x85mm	4	97201441
19	Sicherungshebel (unten), Raste	4	70130826
20	Sicherungshebel (oben), Raste	2	70130827
21	Sicherungshebel (Mitte), Raste	2	70130828
22	Zugfeder	2	25616011
23	Zugdraht	4	25057020
24	Distanzrohr ø10x1,9x16mm	10	97200573
25	Gleitstücke (Set)	1	94111159
30	Schlägerhalterung (Teil 1)	1	70130872
31	Schlägerhalterung (Teil 2)	1	70130873
32	Netzhalter kpl.	2	94111269
33	Netz kpl.	1	94180384
34	Spannlasche	2	10128013
35	Seitenverkleidung (oben)	2	70130874
36	Seitenverkleidung (unten)	2	70113449
37	PA-U-Scheibe ø12x6,4x15mm	4	10108131
38	6-kant-Schraube M6x110mm mit Fadensicherung	4	94110892
39	Distanzhülse	2	70130825
40	Distanzhülse	4	70130525
41	Anschlagwinkel	2	97201284
42	Begrenzungswinkel	2	97201819
43	Auslösehebel	2	70130833
44	Auslösehebel	2	70130834
45	Spreizniete ø6x9,5mm	2	10418503
46	Stopfen ø8mm	2	10100169
47	Reibschutz-Set (4 Stück)	1	70130890
48	Rohrverbinder	4	70130824
49	Schraubenbeutel	1	94180186